

ANTROPONIMIJA I TOPONIMIJA  
ANTINA I TORDINACA

(Rad primljen za štampu na I sjednici Odjela za filologiju 11. I 1963)

Pošto sam obradio govor u ta dva ikavska sela u istočnoj Slavoniji, odlučio sam taj svoj rad dopuniti i obradom antroponimije i toponimije tih sela. Sve antroponime i toponime sam bilježio na temelju kazivanja starijih stanovnika u tim selima. Neki mikrotoponimi su u katastarskom uredu i u gruntovnici zabilježeni pod drugim imenima, ali ja sam u svojoj radnji zabilježio domaće nazive jer su oni najkarakterističniji za govor tih naselja. Građu za radnju sam skupljao u god. 1961. i 1962.

ANTROPONIMIJA

*Imena*

U Antinu i Tordinacima još i danas postoji dosta malen izbor imena, jer stanovnici tih sela još i sada svojoj djeci najčešće nadijevaju samo neka svetačka imena, dok narodna imena prodiru u ta sela dosta polagano. Od imena se vrlo mnogo upotrebljavaju hipokoristična imena, a imena u svom pravom obliku upotrebljavaju se onda kada se završuju na -o ili -a kao i hipokoristična imena; narodna imena koja prodiru u ta sela u najnovije vrijeme upotrebljavaju se najčešće u svom pravom obliku.

Od muških imena se u tim selima najviše upotrebljavaju ova imena: Lûka, Bârtol, Fránja, Blâž, Dragùtin, Marïn (A), Ândrija, Mârko, Fránjo, Prêdrâg, Bèrislav, Krûnoslav (T).

Hipokoristična imena m. r. najčešće se tvore nastavcima -a, -o, a rjeđe nastavkom -ko: Páva, Péra, Mátá, Jósa, Íva, Đúra, Túna, Stéva, (A); Pávo, Péro, Ívo, Đúro, Stévo, Drágo (T); Vínko (A), Žéljko, Vlátko (T). Ovdje je interesantna tvorba hipokoristika m. r. na -a, koja pojava je dosta raširena u području šumadijsko-vojvođanskog dijalekta. U južnoj Baranji sam takvu pojavu zabilježio u hrvatskim selima u Podunav-

lju, a u cijelom području Slavonske Podravine od Vlačke do Erduta tvore se muški hipokristici na -a samo u Aljmašu. Muška hipokorist. imena u tim selima zamjenjuju prava imena.

Od ženskih imena se u svom pravom obliku upotrebljavaju ova imena: Mărija, Mărta, Klāra (A), Mărija, Mărta, Āna, Katarína, Vālerija (T).

Ženska hipokoristična imena se tvore najčešće nastavcima -a i -ica, a rjeđe nastavkom -ka: Mára, Stána, Jánja, Káta, Mándá, Lúca, Jéla (A), Káta, Rúža, Jánja, Mándá, Ljúba, Sófa, Náda, Vèra, (T); Bārica, Slāvica, Kātica, Ānkica (A), Mārica, Rūžica, Ljúbica (T); Ōrka (Orelija), Jélka (A), Jélka, Vínka, Bìsērka, Nèvènka, Dùbrāvka (T). Ženska hipokorist. imena na -a zamjenjuju u tim selima prava imena, dok imena na -ica najčešće imaju deminutivno značenje.

### Prezimana

U oba sela žive hrvatski starosjedioci, ali u novije vrijeme (poslije drugog svjetskog rata) doselilo je u ta sela dosta doseljenika iz raznih hrvatskih krajeva. Ja ću ovdje zabilježiti prezimena starosjedilaca i starijih doseljenika koji su doselili prije 1920. god. Uz pojedina prezimena u zagradi sam označio mjesto ili kraj odakle je porodica doselila, prema kazivanju najstarijih stanovnika u selima. Ako je u selima već zaboravljeno da je neka porodica doselila u ta mjesta, tj. ako su neke porodice doselile vrlo davno, onda uz njihova prezimena nisam stavljao mjesto odakle su doselile. Budući da je u Slavoniji za vrijeme turske vladavine bilo vrlo mnogo migracija, to u svakom selu ima doseljenika iz drugih sela, ali se u narodu već zaboravilo za neke doseljenike koji su doselili vrlo davno. Prezimena najnovijih doseljenika, koji su doselili iz vanslavonskih krajeva, nisam zabilježio jer njihova prezimena nemaju važnosti za slavonsku antroponimiju i slavonski govor. U zagradi je označena i narodnost onih stanovnika koji nisu hrvatske narodnosti: N (Nijemac), M (Mađar), R (Rus).

#### A n t i n:

Andričević, Antínac, Bálíć, Bóžić, Čáíć, Dìjanić (od Bosuta), Dvòraček (N, Tordinci), Flínčec (H. zagorje), Hāuk (N, Gaboš), Ižaković, Kováčević, Lōnčar (Palača), Matánović, Miháljević, Mijakić, Miklóšević, Pātačić, Pātapčuk (R), Rápić, (pustara Darvaš), Sitar, Šárčević (Nuštar), Vèngrig, službeno Vengring (M, Dalj), Vidāković.

#### T o r d i n c i:

Āđić, Bègovac, Bōžić, Crnàić, Đūrđević, Fabijánović, Férić, Hèdi (M), Hèteši (M), Igumánović, Ištvánović Ívin, Jōžić, Kèdveš (M), Kōvāć (M), Kvāka (M), Lováković, Lōvrić, Lukadínović, Lukásović, Māletić, Miháljević, Ogrúmović, Pèičić, Podrúgović, Pōžār, Sābo (M), Šimonji (M), Tòrdinac, Vidāković, Vidínović.

Prezimana u Antinu i Tordincima najviše zavšuju na -ović i -ić, a rjeđe na -ac, -ar i -in: Andričević, Ižaković, Kovačević, Matanović, Mihaljević, Miklošević, Šarčević, Vidaković, Đurđević, Fabijanović, Iguma-

nović, Ištvanović, Lovaković, Lukadinović, Lukasović, Mihaljević, Ogrumović, Podrugović, Vidinović; Balić, Božić, Čaić, Dijanić, Mijakić, Patačić, Rapić, Ađić, Božić Crnaić, Ferić, Jožić Lovrić, Maletić, Pečić; Antinac, Begovac Tordinac; Lončar, Sitar, Požar; Ivin.

Ovdje nisam naveo prezimena doseljenika izvan Slavonije, zatim prezimena Mađara, Nijemaca i Rusa.

Po postanku su prezimena u tim selima najčešće patronimici: Andrićević: Andrič, Bálíć: Bálo (Baltazar), Bóžić: Bóžo, Ižaković: Ižak, Matánović: Matân, Miháljević: Mihālĵ (mađ. Mihály = Mihajlo), Mijakić: Mĵjak, Miklóšević: Miklōš (mađ. Miklós = Nikola), Patačić: Patač, Viđaković: Viđak, Bōžić: Bōžo, Đurđević: Đurađ, Fabijanović: Fābijan, Férić: Féro (mađ. Ferencz = Franjo), Ištvanović: Ištvan (mađ. István = Stjepan), Ívin: Ívo, Jōžić: Jōžo, Lováković: Lovāk, Lōvríc: Lōvro, Lukadinović: Lukadin, Lukásović: Lūkas, Māletić: Māleta, M'háljević: Mihālĵ (mađž. Mihály = Mihajlo), Pëčić: Pëica, Vidinović: Vidin.

Mnogo rjeđe su prezimena po postanku matronimici: Dijanić: Dijana.

Ovdje sam imena od kojih je izvedeno prezime označavao akcentom kakav je mogao biti u tim selima u starije vrijeme kada su nastala prezimena. U današnje vrijeme se neka od tih prezimena govore s novijim akcentom. Porodice s prezimenima od mađarskih imena vjerojatno su porijeklom Mađari koji su se kasnije pohrvatili.

Neka prezimena su postala po očevu zanimanju ili zvanju: Čaić: čájo (hip. od čauš), Kováčević: kováč, Lönčar: lönčar, Sitar: sĵtar, Ađić: ađĵja (hadžija), Bëgovac: bëg, Igumánović: Iĵuman.

Neka prezimena su nastala po mjestu odakle potječe otac porodice: Antínac: Antĵn, Tōrdinac: Tōrdinci.

Nekoliko prezimena je nastalo prema očevim tjelesnim osobinama: Šárčević: šāren, Crnāić: crĵn, Podrugović: pódrug (velik).

### *Nadimci*

Kao u svim naseljima istočne Slavonije, tako i u Antinu i Tordincima postoje nadimci. Ti nadimci su najčešće nastali iz razloga da bi se lakše mogle označiti porodice s istim prezimenima, a podrugljivi nadimci su nastali iz želje za ruganjem i zadirkivanjem. Danas imaju nadimke i porodice koje su same s nekim prezimenom, ali u prošlosti je vjerojatno bilo više porodica s takvim prezimenom. Nadimke najčešće imaju starinske porodice, dok se doseljene porodice obično nazivaju prema porodičnom prezimenu.

**A n t i n:**

Andrićević: Klébini, Antínac: Lúkini, Bálíć: Pürini, Bóžić: Bóžićevi, Čaić: Tāndrkovi, Ižaković: Aguštĵnovi, Kováčević: Jānkovi, Jĵrkovi, Stipānčevi, Matánović: Biljetini, Miháljević: Klébini, Mijakić: Zēčevi, Mikloševi, Patačić: Patačićevi, Rapić: Rapićevi, Sitar: Sĵtarovi, Viđaković: Kāljugini, Bēnākovi.

## T o r d i n c i:

Äđić: Äđina Péjē, Bëgovac: Ömerovi, Bōžić: Bōšćevi, Šimārovi, Črnà-  
ić: Bībokovi, Đūrđević: Matānovi, Fabijānović: Mījāljkovi, Kūlenovi,  
Férić: Rudānovi, Ištvanović: Đürkovi, Ívin: Látōvljevi, Jōžić: Miško-  
mátini, Trüličevi, Lōvrić: Košūtovi. Šárikini, Mântovi; Lukadínović:  
Did' Ilīni, Mägini, Miháljević: Bajbírovi, Pëičić: Pećinívini, Pánini, Ma-  
rínovi, Podrúgović: Miklōševi, Šiprágovi, Mântovi, Pōžar: Pōžarovi, Tôr-  
dinac: Miáljevi, Vīđaković: Srvénjakovi, Jékini, Vidínović: Jose Bárini.

Najveći broj nadimaka je nastao prema očevu imenu: Lúkini: Lúka, Aguštínovi: Aguštīn, Jānkovi: Jānko, Jërkovi: Jërka, Stipánčevi: Stipá-  
nac, Bënākovi: Bënāk; Äđina Péjē: Äđin Péjo, Ömerovi: Ömer, Matā-  
novi: Matān, Mījāljkovi: Mījāljko (mađ. Mihály = Mihajlo), Đürkovi:  
Đürko, Miškomátini: Miškov Máto, Mântovi: Mânto (Manojlo), Did' Ilīni: dida Ilīja, Pećinívini: Pećin Ívo, Pánini: Páno, Marínovi: Marīn, Miklōševi: Miklōš (mađ. Miklós = Nikola), Miáljevi: Miälj (mađ. Mihály = Mihajlo).

Neki nadimci su nastali po majčinu imenu:

## T o r d i n c i:

Mägini; Mäga (Magdalena), Jékini: Jéka (Jelena), Jose Bárini: Jose Bára, Šárikini: Šárika.

Imena od kojih su izvedeni nadimci označio sam starim akcentom. Ne-  
ka od tih se imena danas govore novijim akcentom.

Neki nadimci su nastali po porodičnom prezimenu. Takvi nadimci  
se ponekad upotrebljavaju u skraćenom obliku:

## A n t i n:

Bōžićevi: Bōžić. Mikloševi: Miklóšević, Pātačićevi: Pātačić, Rápićevi:  
Rápić: Šītarovi: Šītar.

## T o r d i n c i:

Bōšćevi: Bōžić, Pōžārovi: Pōžār.

Neki nadimci su nastali prema nekoj fizičkoj ili duševnoj osobini oca  
porodice. Takvi nadimci su najčešće podrugljiva karaktera:

## Antin:

Klébini: klébo (budala, ludak), Pürini: pūra (brbljav kao pura), Tān-  
drkovi: tāndrk (bučno grđenje, lupa, štropot), Biljetni: biljeta (hyp. od  
bīlja = bijeli vol), Zēčevi: zēc (plašljiv kao zec), Kāljugini: kaljuga (mje-  
sto gdje se svinje kaljužaju).

## Tordinci:

Bībokovi: bībok (bibok = barska ptica; neki predak često tražio jaja  
te ptice), Kūlenovi: kūlen, Rudānovi: rūd (crvenkast), Trüličevi: trül,  
Šiprágovi: šiprąg (neki predak je često spominjao tu riječ).

Nekoliko nadimaka je nastalo prema zanimanju oca porodice:

Tordinci:

Šümārovi: šümār, Látōvljevi: látōv (čuvar kod mitnice ili skele), Bajbīrovi: bajbīr (možda: barbir).

Nejasnog su postanja ovi nadimci: Košütovi, Srvénjakovi.

## TOPONIMIJA

### N a s e l j a

*Antin.* U tom selu su do konca 17. vijeka stanovali izmiješani Hrvati i Mađari. Oko 1699. iselili su iz toga sela Mađari, te su u njemu ostali samo Hrvati<sup>1</sup>. Danas u tom selu stanuju sami Hrvati s par mađarskih porodica, koje su doselile iz okolnih mjesta. Naziv sela je vjerojatno mađarskog porijekla: u istočnoj Slavoniji su svi toponimi i mikrotoponimi na -in izvedeni od mađarske osnove (Farkašin, Nemetin, Kanjedin). Ime sela je moglo nastati od mađarskog ličnog imena Antal (Antun). Ime selu su mogli dati mađarski starosjedioci ili neki posjednici kojima je pripadalo selo ili okolno zemljište. Dijelovi sela jesu: 1. Crna bāra. 2. Bila bāra. 3. Mālica (u tom predjelu je bilo malo kuća). 4. Mājur (taj predjel se nalazi blizu nekog majura). 5. Ärgār. U tom predjelu stanuju žitelji koji su dobili agrarnu zemlju. Do oblika argar je došlo metatezom od agrar.

*Tördinci.* U tom selu su iz početka također stanovali Hrvati i Mađari, koji su kasnije uglavnom iselili iz mjesta. Za vrijeme turskog vladanja u Tordincima već nije bilo Mađara.<sup>2</sup> Danas u selu stanuju Hrvati, ali ima i desetak mađarskih porodica, koje stanovnici toga naselja smatraju starosjedilačkim. U tom selu još i danas ima preko trećine protestantskih (kalvinskih) kuća. Ti stanovnici su vjerojatno primili protestantizam još u 16. st. za vrijeme širenja protestantizma u našim krajevima. God. 1551. održan je u Tordincima slavonski protestantski crkveni sabor.<sup>3</sup> Ime sela je vjerojatno mađarskog porijekla (Tord). Dijelovi toga sela jesu: 1. Šiškovci. U tom predjelu je vjerojatno bilo mnogo šišaka (šišarica). 2. Púzdēr. U tom predjelu su vjerojatno nekada tukli kudjelju, pa je bilo mnogo puzdera. 3. Srēm. Taj predjel je možda dobio ime po nekim doseljenicima iz Srema. 4. Šömođ (prema šumi Šomod, uz koju se nalazio). 5. Šökački sökak. U tom predjelu stanuju katolici, koje nazivaju Šokcima.

Nazivi naselja i dijelova naselja su nastali:

I. Po stanovnicima koji su stanovali u tom mjestu ili predjelu, ili po nekim osobama koje su osnovale to mjesto: Antin, Argar (po stanovni-

<sup>1</sup> S. Pavičić: Podrijetlo naselja i govora u Slavoniji (JA, 1953), str. 116.

<sup>2</sup> S. Pavičić: Podrijetlo naselja i govora u Slavoniji, str. 116.

<sup>3</sup> St. Stanojević: Narodna enciklopedija, str. 117 .

cima toga predjela koji su dobili agrarnu zemlju) (A), Srem (po nekim doseljenicima iz Srema), Šokački sokak (po katolicima koji stanuju u tom predjelu) (T).

2. Prema obliku tla: Crna bara, Bila bara (A).

3. Prema veličini predjela: Malica (A).

4. Prema nekom naselju ili predjelu uz koji se nalazi taj predjel: Majur (A), Šomod (T).

5. Po nečemu čega je mnogo bilo u tom predjelu: Šiškovci, Puzder (T).

## Polja

Polja i dijelovi polja (mikrotoponimi) su dobili nazive:

1. Po biljkama koje su nekada u većoj mjeri rasle u tim poljima: Grābanovac, Gložānac (šuma) (A), Topōlje, Konōpljišće, Rētko rāšće (T).

2. Po životinjama kojih je nekada bilo u tim predjelima: Sājka (sāja = vrsta crvene lisice), Zmījska mlāka (T).

3. Po vlasniku kome je nekada pripadao predjel ili pojedine parcele u njemu: Āndrašica (mađ. András = Andrija), Bāćino (tj. polje), Kláina bāra, Bāćínska bāra, Ęrmanske njīve, Gāšparovica (A), Petrōvačka mlāka, Vārgina mlāka (T).

4. Po vrstama kultura kojima su predjeli bili namijenjeni ili po načinu eksploatiranja: Šūmska zēmlja, Sādovi, Brānjevinā (zabran) (A), Vinōgradska mlāka, Krčēvine, Mlādovo (T).

5. Po osobinama tla: Vēliki dōl, Kláina bāra, Bāćínska bāra, Pustāci, Dōmba (mađ. domb = brežuljak, uzvisina), Mlāćica, Krstopūće (A).

6. Po građevinama i naseljima koja su bila na tom zemljištu: Gācka (gat = brana, ustava, bent), Sēlišće, Katonīšće (mađ. katona = vojnik).

7. Po radnjama koje su se vršile u predjelu: Moćilo (T).

8. Po položaju gdje se predio nalazi: Pod rītōm (T).

Nejasnog su postanja ovi mikrotoponimi: Valkājić, Ášađ (šuma), (A), Šiknjāsta, Grveljāća (T).

## Vode

Potoci i kanali su dobili nazive:

1. Po životinjama kojih je nekada bilo u tim vodama ili oko njih: Vūka (A, T), Ródovac (kanal) (T).

2. Neki nazivi kanala su opće imenice u svom pravom značenju: Kānāl (A).

Gotovo svi toponimi tih sela su hrvatskog porijekla, samo nekoliko toponima je mađarskog porijekla. Neki toponimi imaju mađarsku osnovu, a hrvatski sufiks.

### Toponimi hrvatskog porijekla

Po sufiksima možemo toponime svrstati ovako:

1. Toponimi sa sufiksom *-ac* označuju mjesto gdje se nalazi ono što osnovna riječ znači: Grabanovac, Gložanac (A), Tordinci, Šiškovci, Rodovac (T).

2. Toponimi sa sufiksom *-ica* označuju pripadanje osobi koju označuje osnovna riječ: Andrašica, Gašparovica (A). Neki toponimi na *-ica* imaju deminutivno značenje: Mlačica (T). Neki toponimi na *-ica* označuju da predjeli posjeduju ono što označuje osnovna riječ: Malica (A).

3. Toponimi sa sufiksom *-išće* (ište) označuju mjesto gdje se nalazi ono što znači osnovna riječ: Konopljišće, Selišće, Katonišće (T).

4. Toponimi sa sufiksom *-je* označuju mjesto gdje se nalazi ono što označuje osnovna riječ: Topolje, Retko rašće (T).

5. Toponimi sa sufiksom *-ak* (pl. *aci*) izvedeni od pridjeva označuju da predjeli posjeduju svojstvo koje označuje osnovna riječ: Pustaci (A).

6. Toponimi sa sufiksom *-ina* označuju da se na tom mjestu vršila radnja koju označuje osnovna riječ: Branjevina (A), Krčevine (T).

7. Toponimi sa sufiksom *-ka* označuju da se na tom mjestu nalazilo ono što osnovna riječ znači: Gacka, Sajka (T).

8. Toponimi sa sufiksom *-o* označuju da se na mjestu vršila radnja koju označuje osnovna riječ: Moćilo (T).

9. Toponimi sa sufiksom *-ovo* označuju da se na mjestu nalazilo ono što označuje osnovna riječ: Mladovo (T).

U Antinu i Tordincima ima dosta sastavljenih toponima. Kod takvih toponima je jedan dio obično posvojni ili opisni pridjev, a drugi dio opća imenica.

a) Toponimi kojima je jedan dio posvojni pridjev na *-in*: Klaina bara, Baćino (tj. polje) (A), Vargina mlaka (T).

b) Toponimi kojima je jedan dio posvojni pridjev na *-ski*: Baćinska bara, Ermanske njive, Šumska zemlja (A), Šokački sokak, Petrovačka mlaka, Vinogradska mlaka, Zmijska mlaka (T).

c) Toponimi kojima je jedan dio opisni pridjev: Crna bara, Bila bara, Veliki dol (A), Retko rašće (T).

U tim selima sam zabilježio samo jedan toponim kojemu je prvi dio prijedlog, a drugi dio opća imenica: Pod ritom (T).

Neki toponimi su opće imenice u svom pravom obliku te u pravom ili prenesenom značenju: Majur, Argar, Krstopučće, Kanal (A), Puzder (T).

Neki toponimi su geografska imena nekih drugih krajeva ili pokrajina: Srem, Šomođ (T).

### Toponimi mađarskog porijekla

Antin (Antal = Antun), Tordinci (nejasno porijeklo), Domba (domb = brežuljak, uzvisina), Ašađ (?), Katonišće (katona = vojnik).

### REGISTAR ANTROPONIMIJE

Adić 400, 461, 462

Adina Peje 462

Aguštinovi 461, 462

Ana 460

Andričević 460, 461

Andrija 451

Ankica 460

Antinac 460, 461

Bajbirovi 462, 463

Balić 460, 461

Barica 460

Bartol 451

Begovac 460, 461, 462

Benakovi 461, 462

Berislav 459

Bibokovi 462

Biljetini 461, 462

Biserka 460

Blaž 459

Bošćevi 462

Božić 460, 461, 462

Božićevi 461, 462

Crnaić 460, 461, 462

Čaić 460, 461

Did Ilini 462

Dijanić 460, 461

Drago 459

Dragutin 459

Dubravka 460

Dvoraček 460

Đura 459

Đurđević 460, 461, 462

Đurkovi 462

Đuro 459

Fabijanović 460, 461, 462

Ferić 460, 461, 462

Flinčec 460

Franja 459

Franjo 459

Hauk 460

Heđi 460

Heteši 460

Igumanović 460, 461

Ištvanović 460, 461, 462

Iva 459

Ivin 4690, 461, 462

Ivo 459

Ižaković 460, 461

Jankovi 461, 462

Janja 460

Jekini 462

Jela 460

Jelka 460

Jerkovi 461, 462

Josa 459

Jose Barini 462

Jožić 460, 461, 462

Kaljugini 461, 462

Kata 460

Katarina 460

Katica 460

Kedveš 460

Klara

Klebini 461, 462

Košutovi 462, 463

Kovačević 460, 461

Kovać 460

Krunoslav 459

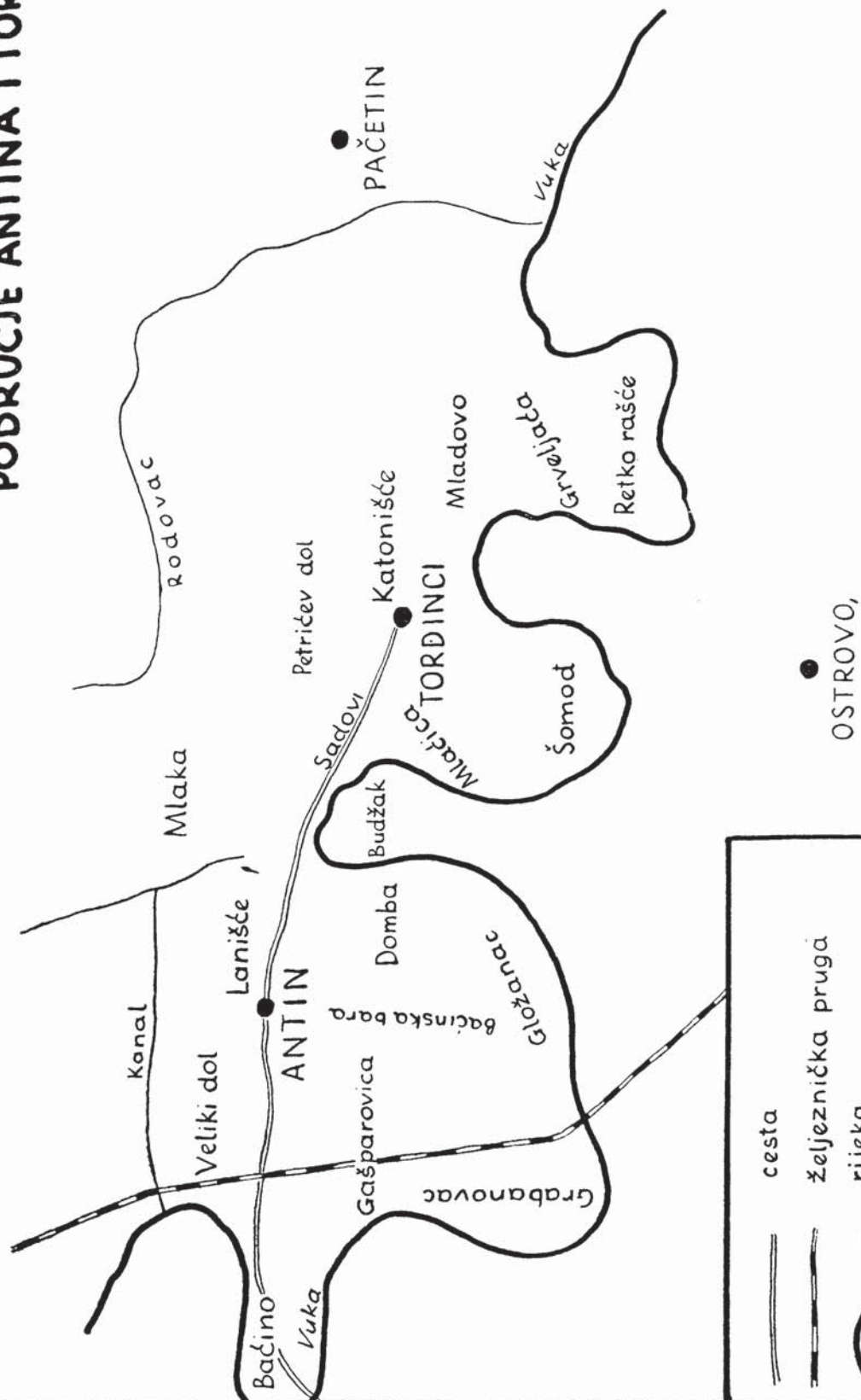


Kulenovi 462  
Kvaka 460  
Latovljevi 462, 463  
Lončar 460, 461  
Lovaković 460, 461  
Lovrić 460, 461, 462  
Luca 460  
Luka 459  
Lukadinović 460, 461, 462  
Lukasović 460, 461  
Lukini 461, 462  
Ljuba 460  
Ljubica 460  
Magini 462  
Maletić 460, 461  
Manda 460  
Mantovi 462  
Mara 460  
Marica 460  
Marija 460  
Marin 459  
Marinovi 462  
Marko 459  
Marta 460  
Mata 451  
Matanovi 462  
Matanović 460, 461, 462  
Mialjevi 462  
Mihaljević 460, 461, 462  
Mijakić 460, 461  
Mijaljkovi 462  
Mikloševi 461, 462  
Miklošević 460, 461  
Miškomatini 462  
Nada 460  
Nevenka 460  
Ogrumović 460, 461  
Omerovi 462  
Orka 460  
Panini 462  
Patačić 460, 461  
Patačićevi 461, 462  
Patapčuk 460  
Pava 459  
Favo 459  
Pećinovini 462  
Pečić 460, 461, 462  
Pera 459  
Pero 459  
Podrugović 460, 461, 462  
Požar 460, 461, 462  
Požarovi 462  
Predrag 459  
Purini 461, 462  
Rapić 460, 461  
Rapićevi 461, 462  
Rudanovi 462  
Ruža 460  
Ružica 460  
Sabo 460  
Sitar 460, 461  
Sitarovi 461, 462  
Slavica 460  
Sofa 460  
Srvenjakovi 462, 462  
Stana 460  
Steva 459  
Stevo 451  
Stipančevi 461, 462  
Šarčević 460, 461  
Šarikini 462  
Šimonji 460  
Šipragovi 462  
Šumarovi 462, 463  
Tandrakovi 461, 462  
Tordinae 460, 461, 462  
Trulićevi 462  
Tuna 459  
Valerija 460  
Vengrig 460  
Vera 460  
Vidaković 460, 461, 462  
Vidinović 460, 461, 462  
Vinka 460  
Vinko 459  
Vlatko 459  
Zečevi 461, 462  
Željko 459

## REGISTAR TOPONIMIJE

- |   |   |
|---|---|
| <p>                     Andrašica 464<br/>                     Antin 463<br/>                     Argan 463<br/>                     Ašad 464<br/> <br/>                     Baćino 464<br/>                     Baćinska bara 464<br/>                     Bila bara 463, 464<br/>                     Branjovina 464<br/> <br/>                     Crna bara 463, 464<br/> <br/>                     Domba 464<br/> <br/>                     Ermanske njive 464<br/> <br/>                     Cacka 464<br/>                     Gašparovica 464<br/>                     Gložanac 464<br/>                     Grabanovac 464<br/>                     Grveljaća 464<br/> <br/>                     Kanal 464<br/>                     Katonišće 464<br/>                     Klaina bara 464<br/>                     Konopljišće 464<br/>                     Krčevine 464<br/>                     Krstopučje 464<br/> <br/>                     Majur 463, 464<br/>                     Malica 463, 464<br/>                     Mlačica 464                 </p> | <p>                     Mladovo 464<br/>                     Moćilo 464<br/> <br/>                     Petrovačka mlaka 464<br/>                     Pod ritom 464<br/>                     Pustaci 464<br/>                     Puzder 463, 464<br/> <br/>                     Retko rašće 464<br/>                     Rodovac 464<br/> <br/>                     Sadovi 464<br/>                     Sajka 464<br/>                     Selišće 464<br/>                     Srem 463, 464<br/> <br/>                     Šiknjasta 464<br/>                     Šiškovci 463, 464<br/>                     Šokački sokak 463, 464<br/>                     Šomod 463, 464<br/>                     Šumska zemlja 464<br/> <br/>                     Topolje 464<br/>                     Tordinci 463<br/> <br/>                     Valkajić 464<br/>                     Vargina mlaka 464<br/>                     Veliki dol 464<br/>                     Vinogradska mlaka 464<br/>                     Vuka 464<br/> <br/>                     Zmijska mlaka 464                 </p> |
|---|---|

# PODRUČJE ANTINA I TORDINACA



	cesta
	železnička pruga
	rijeka
	kanal
	naselje

MJERILO 1:50000